ČESKY

Panasonic

Základní Návod k použití

Digitální fotoaparát

Model č. DMC-TZ57
DMC-TZ58

Před použitím tohoto produktu si pečlivě přečtěte tyto pokyny a celý návod si uložte pro pozdější použití.

Web Site: http://www.panasonic.com

EU

SQT0596-1
F0115HH1035

Panasonic Corporation
Web Site: http://panasonic.net

© Panasonic Corporation 2015

EP

Manufactured by: Panasonic Corporation
Kadoma, Osaka, Japan
Importer for Europe: Panasonic Marketing Europe GmbH
Panasonic Testing Centre
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Podrobnější návod k obsluze je k dispozici v dokumentu "Návod k použití funkcí pro pokročilé uživatele (ve formátu PDF)". Můžete si jej stáhnout z webové stránky.

■ **DMC-TZ57**
http://panasonic.jp/support/dsc/oi/index.html?model=DMC-TZ57&dest=EP

■ **DMC-TZ58**
http://panasonic.jp/support/dsc/oi/index.html?model=DMC-TZ58&dest=EG

DMC-TZ57 **DMC-TZ58**

- Klikněte na požadovaný jazyk.

✳ Pro zobrazení a tisk návodu k použití (ve formátu PDF) je vyžadována aplikace Adobe Reader.
Verzi programu Adobe Reader pro váš operační systém si můžete stáhnout a nainstalovat z následující webové stránky. (Pro leden 2015)
http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep2.html

Milý zákazníku,
Chtěli bychom Vám touto cestou poděkovat za zakoupení tohoto digitálního fotoaparátu firmy Panasonic. Přečtěte si, prosím, pozorně tento návod k použití a mějte jej po ruce kvůli budoucím konzultacím. Všimněte si, prosím, že aktuální ovládače a komponenty, položky menu apod. vaší digitální kamery se mohou vzhledově trochu lišit ve srovnání s jejich znázorněním na ilustracích použitých v tomto návodu.
Ilustrace obrazovek v tomto návodu k obsluze jsou v angličtině a mohou se lišit od skutečných obrazovek.

Pečlivě respektujte autorská práva.
- Nahrávání předem zaznamenaných pásků nebo disků, publikačních či rozhlasových materiálů pro jiné než pro vaše soukromé použití může porušit autorská práva. Nahrávání určitých materiálů může být omezeno i pro účely soukromého použití.

Bezpečnostní pokyny

VAROVÁNÍ!
Aby ste zamezili nebezpečí požáru, elektrického zkratu nebo poškození výrobku:
- **Nevystavujte zařízení dešti, vlhkosti, kapání nebo stříkání.**
- **Používejte pouze doporučené příslušenství.**
- **Neprovádějte demontáž krytů.**
- **Jednotku sami neopravujte. S údržbou se obraťte na kvalifikovaný personál.**

Zásuvka elektrického rozvodu musí být nainstalována v blízkosti zařízení a musí být snadno přístupná.

■ Identifikační označení výrobku

Výrobek	Lokalita
Digitální fotoaparát	Na spodní části

■ AC síťový adaptér (dodaný)

UPOZORNĚNÍ!
Aby ste zamezili nebezpečí požáru, elektrického zkratu nebo poškození výrobku:
- **Neinstalujte ani nepokládejte zařízení do knihovny, vestavěné skříně nebo jiného ohraničeného prostoru. Ujistěte se, že se zařízení nachází na dobře větraném místě.**

- Když je připojený AC síťový adaptér, zařízení se nachází v pohotovostním režimu. Primární obvod je vždy "živý" tak dlouho, dokud je AC síťový adaptér připojený do zásuvky elektrické sítě.

CE 0560

Prohlášení o shodě (DoC)
"Panasonic Corporation" tímto prohlašuje, že tento výrobek je ve shodě se základními požadavky a s ostatními souvisejícími nařízeními Směrnice 1999/5/ES. Zákazníci si mohou stáhnout originální kopii Prohlášení o shodě pro naše produkty R&TTE z našeho serveru Prohlášení o shodě:
http://www.doc.panasonic.de
Adresa odpovědného zástupce:
Panasonic Marketing Europe GmbH, Panasonic Testing Centre, Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Německo

Teto výrobek je určený pro běžného spotřebitele. (Kategorie 3)
Tento produkt umožňuje připojení k přístupovému bodu 2,4 GHz WLAN.

■ Akumulátor

UPOZORNĚNÍ
- Nesprávně vyměněný akumulátor může být příčinou nebezpečí výbuchu. Vybitý akumulátor nahrazujte pouze akumulátorem stejného druhu nebo ekvivalentním druhem doporučeným výrobcem zařízení.
- Neohřívejte a nevystavujte plamenům.
- Nenechávejte akumulátor(y) v automobilu se zavřenými dveřmi a okny vystavený(é) dlouhou dobu přímému slunečnímu světlu.

Varování
Riziko požáru, výbuchu a popálení. Nerozebírejte, neohřívejte na teplotu vyšší než 60 °C a nespalujte.

Opatření pro použití

- Nepoužívejte jiné kabely pro USB připojení kromě dodaných nebo originálních kabelů pro USB připojení od společnosti Panasonic (DMW-USBC1: volitelné příslušenství).
- Použijte "Vysokorychlostní MicroHDMI kabel" s logem HDMI.
Kabely, které neodpovídají standardu HDMI, nebudou fungovat.
"Vysokorychlostní MicroHDMI kabel" (Typ D – Typ zásuvky A, až 2 m dlouhý)
- Nepoužívejte žádný jiný AC síťový adaptér než dodaný.
- Vždy používejte originální AV kabel (DMW-AVC1: volitelné příslušenství) od firmy Panasonic.
- **Vždy používejte originální akumulátory Panasonic (DMW-BCM13E).**
- **Při použití jiných akumulátorů nemůžeme zaručit kvalitu tohoto výrobku.**
- Udržujte paměťovou kartu mimo dosah dětí, abyste předešli jejímu spolknutí.

Udržujte toto zařízení co nejdále od elektromagnetických zařízení (jako jsou mikrovlnné trouby, TV, videohry apod.).
- Když používáte toto zařízení na televizoru nebo v jeho blízkosti, obraz a/nebo zvuk na tomto zařízení může být rušen vyzařováním elektromagnetických vln.
- Nepoužívejte toto zařízení v blízkosti mobilních telefonů, protože by mohlo náhle dojít k nepříznivému ovlivnění kvality obrazu a/nebo zvuku.
- Magnetické pole vytvářené reproduktory nebo silnými motory může poškodit zaznamenaná data nebo zkreslit snímky.
- Elektromagnetické záření může nepředvídaně ovlivnit činnosti tohoto zařízení a rušit obraz a/nebo zvuk.
- V případě nepříznivého ovlivnění činnosti tohoto zařízení elektromagnetickým zařízením, které se projeví ukončením správné činnosti, vypněte toto zařízení a vyjměte akumulátor nebo odpojte AC síťový adaptér. Poté vložte akumulátor zpět nebo znovu připojte AC síťový adaptér a zapněte toto zařízení.

Nepoužívejte toto zařízení v blízkosti rozhlasových vysílačů nebo vedení vysokého napětí.
- Při záznamu v blízkosti rozhlasových vysílačů nebo vedení vysokého napětí může být zaznamenaný obraz a/nebo zvuk nepříznivě ovlivněn.

- **Před čištěním fotoaparátu vyjměte akumulátor, nebo odpojte zástrčku napájení, ze zásuvky.**
- **Nepůsobte na monitor nadměrnou silou.**
- **Nepůsobte na objektiv nadměrnou silou.**
- **Nepostřikujte fotoaparát insekticidy ani těkavými chemikáliemi.**
- **Zabraňte styku pryžových nebo plastových produktů s fotoaparátem po delší dobu.**
- **Na čištění fotoaparátu nepoužívejte rozpouštědla jako benzen, ředidlo, lih, kuchyňské čistící prostředky apod., protože by mohly poškodit vnější obal nebo způsobit oloupání barvy.**
- **Nenechávejte fotoaparát s objektivem nasměrovaným proti slunci, protože sluneční paprsky by mohly způsobit jeho poruchu.**
- **Pokaždé používejte dodané kabely.**
- **Nenatahujte kabely.**
- **Během přístupu (zápis obrazu, čtení nebo vymazávání, formátování apod.) nevypínejte toto zařízení, neodpojujte akumulátor a nevytahujte kartu ani neodpojujte AC síťový adaptér (dodaný). Kromě toho nevystavujte fotoaparát vibracím, nárazům ani statické elektřině.**
- Údaje ve vestavěné paměti nebo na kartě mohou být poškozeny nebo ztraceny působením elektromagnetických vln, statické elektřiny nebo následkem poruchy fotoaparátu nebo karty. Proto vám doporučujeme uložit důležité údaje do PC apod.
- Neformatujte kartu na vašem PC nebo na jiném zařízení. Formátujte ji pouze ve fotoaparátu, aby byla zajištěna správná operace.
- **Při zakoupení fotoaparátu akumulátor není nabitý. Proto jej před použitím nabijte.**
- **Akumulátor nabíjejte, pouze když je vložen ve fotoaparátu.**
- **Neodstraňujte nebo nepoškozujte externí štítek na akumulátoru.**
- **Akumulátor je tvořen nabíjecím lithium-iontovým akumulátorem. Když je teplota příliš vysoká nebo příliš nízká, doba použitelnosti akumulátoru se zkrátí.**
- Během nabíjení a po nabíjení se akumulátor ohřívá. Také samotný fotoaparát se při použití ohřívá. Nejedná se o poruchu.
- **Nenechávejte kovové předměty (například sponky) v blízkosti kontaktních oblastí napájecí zástrčky nebo v blízkosti akumulátorů.**
- Akumulátor skladujte na suchém a chladném místě s relativně stabilní teplotou: (Doporučená teplota: 15 °C až 25 °C, Doporučená vlhkost: 40%RH až 60%RH)
- **Neuskladňuje plně nabitý akumulátor na dlouhou dobu.** Při uskladnění akumulátoru na dlouhou dobu doporučujeme jednou ročně jej nabít. Vyjměte akumulátor z fotoaparátu a uložte jej znovu po úplném vybití.

Tyto symboly označují samostatný sběr odpadních elektrických a elektronických zařízení nebo baterií.
Další informace naleznete v dokumentu "Návod k použití funkcí pro pokročilé uživatele (ve formátu PDF)".

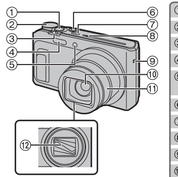
Standardní příslušenství

Před použitím fotoaparátu zkontrolujte, zda je jeho součástí veškeré příslušenství.
Čísla produktů platná v lednu 2015. Mohou být změněna.

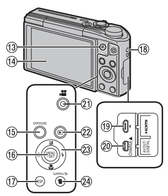
Akumulátor (DMW-BCM13E)	**AC síťový adaptér** (VSK0772)
Kabel pro USB připojení (K1HY08YY0037)	
Zápěstní poutko (VFC4737-A)	

- V případě ztráty dodaného příslušenství se obraťte na nejbližšího prodejce nebo na společnost Panasonic. (příslušenství si můžete zakoupit i odděleně.)

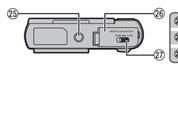
Názvy hlavních součástí



1. Tlačítko závěrky
2. Otočný ovladač režimu
3. Páčka zoomu
4. Blesk
5. Indikátor samospouště / Pomocné světlo AF
6. Tlačítko [Wi-Fi]
7. Tlačítko [ON/OFF] fotoaparátu
8. Mikrofon
9. Reproduktor
10. Objektiv
11. Tubus objektivu
12. Kryt objektivu



13. Indikátor nabíjení / Wi-Fi® indikátor připojení
14. Monitor
15. Tlačítko [EXPOSURE]
16. Tlačítko [MENU/SET]
17. Tlačítko [DISP.]
18. Očko na poutko
19. Zásuvka [HDMI]
20. Zásuvka [AV OUT/DIGITAL]
21. Tlačítko filmů
22. Tlačítko [▶] (Přehrávání)
23. Kurzorová tlačítka ▲(✓)/▼(✿)/◀(⏱)/▶(⚡)
24. Tlačítko [Q.MENU] / Tlačítko [🗑] (Vymazat) / Tlačítko [↩] (Zrušit)

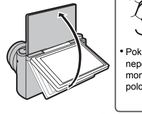


25. Výstupek stativu
26. Dvířka na kartu/akumulátor
27. Páčka odjištění

■ Nastavení sklonu monitoru

❶ Otevřete lehkým odklopením spodní části monitoru.

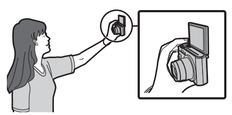
❷ Nastavte sklon monitoru.



Zavírání

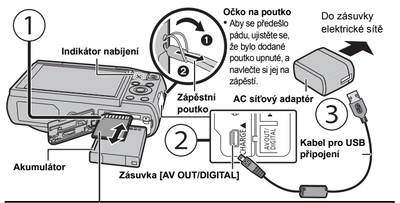
- Pokud toto zařízení nepoužíváte, vraťte monitor zcela do původní polohy.

- **Dávejte pozor, abyste si při zavírání monitoru nepřivřeli prst.**
- **Při otáčení monitoru nepoužívejte příliš velkou sílu nebo fotoaparát neupusťte. Mohlo by dojít k poškrábání a poškození.**
- Pokud je monitor otočen tak, jak je uvedeno na obrázku, spustí se režim autoportrétu.



Příprava pro použití

- Zkontrolujte, zda je fotoaparát vypnutý.



Paměťová karta SD (volitelné příslušenství)
- Na tomto zařízení lze použít následující typy karet, které vyhovují standardu SD. (V následujícím textu jsou tyto karty označeny pouze jako **karta**.)
Paměťová karta SD (8 MB až 2 GB)
Paměťová karta SDHC (4 GB až 32 GB)
Paměťová karta SDXC (48 GB, 64 GB)

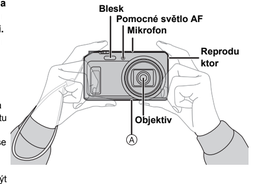
Doba nabíjení	Přibližně 210 min

- **Po dokončení nabíjení kontrolka nabíjení zhasne. Poté lze odpojit fotoaparát od napájecí zásuvky počítače.**

Rady pro pořizování optimálních snímků

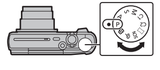
Držte fotoaparát jemně oběma rukama, držte vaše ramena u těla a stůjte mírně rozkročeni.
- Dávejte pozor, abyste neumístili prsty na blesk, pomocné světlo AF, mikrofon, reproduktor nebo objektiv apod.

Ⓐ Výstupek stativu
Nemusí být možné připevnit a bezpečně upevnit k fotoaparátu stativ se šroubem dlouhým 5,5 mm nebo delším. Pokud se o to pokusíte, může dojít k poškození fotoaparátu.
Některé typy stativů nemusí být možné správně připevnit.



Volba režimu Záznamu

Přepnutí režimu otáčením otočného ovladače.
- **Pomalým a bezpečným otáčením otočného voliče režimu zvolte kterýkoli režim.**

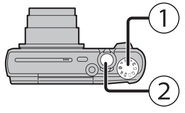


■ Seznam režimů Záznamu

iA	**Inteligentní automatický režim**
	Subjekty jsou zaznamenávány s nastaveními, která fotoaparát automaticky používá.
P	**Režim programové AE**
	Subjekty jsou zaznamenávány s použitím vašich vlastních nastavení.
A	**Režim AE s prioritou clony**
	Rychlost závěrky je automaticky určena podle vámi nastavené hodnoty clony.
S	**Režim AE s prioritou času závěrky**
	Hodnota clony je automaticky určena podle vámi nastavené hodnoty času závěrky.
M	**Režim manuální expozice**
	Expozice je seřízena podle hodnoty clony a čas závěrky, které byly nastaveny ručně.
C1C2	**Uživatelský režim**
	Tento režim snímá záběry s předem zaznamenaným nastavením.
	Režim panoramatických snímků
	Tento režim vám umožňuje pořizovat panoramatické snímky. Tento režim umožňuje výběr jednoho ze 13 obrazových efektů, které zahrnují efekty [Starodávný], [Jasné sn.] a [Dynamický monochrom.].
SCN	**Režim scény**
	Umožňuje snímání snímků při odpovídající snímané scéně. Tento režim umožňuje výběr jedné ze 16 scén, které zahrnují scény [Portrét], [Krajina] a [Hvězd.obloha].
	Režim kreativní kontroly
	Záznam během kontroly efektu obrazu. Tento režim umožňuje výběr jednoho ze 15 obrazových efektů, které zahrnují efekty [Starodávný], [Jasné sn.] a [Dynamický monochrom.].

Snímání snímků s použitím automatické funkce (Inteligentní automatický režim)

Tento režim je doporučen pro začátečníky a fotografy, kteří chtějí nechat starosti s nastavováním na samotném fotoaparátu a pouze fotit.



1 **Otočný ovladač režimu**
- Nastavte otočný ovladač režimu na [iA].

2 **Tlačítko závěrky**
- Stiskněte tlačítko závěrky do poloviny za účelem zaostření a poté je stiskněte na doraz a pořiďte snímek.

■ Detekce scény

Když fotoaparát identifikuje optimální scénu, ikona identifikované scény bude zobrazena modře na dobu 2 sekund, po jejímž uplynutí se její barva změní znovu na obvyklou červenou.

[i-Portrét]	[i-Krajina]
[i-Makro]	[i-Noční portrét]*1
[i-Noční krajina]	[iA Noční záběr z ruky]*2
[i-Západ slunce]	

✳1 Bude zobrazeno pouze při nastavení blesku na [⚡A].
✳2 Bude zobrazeno pouze při [iA Noční záběr z ruky] nastaveném na [ON].

Použití Zoomu

Za účelem vzdálenějšího zobrazení subjektů použijte (Wide):
Přetočte páčku zoomu směrem k Wide.

Za účelem bližšího zobrazení subjektů použijte (Tele):
Přetočte páčku zoomu směrem k Tele.

Optický zoom
Slouží k zoomovému přiblížení bez zhoršení kvality obrazu.

Maximální zvětšení: 20×

Extra optický zoom (EZ)
Tato funkce pracuje, v případě volby kterékoli z velikostí snímků označené prostřednictvím [EZ]. Umožňuje vám používat větší zoom než v případě Optického zoomu bez zhoršení kvality obrazu.

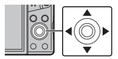
Maximální zvětšení: 45×
(Tento druh zoomu zahrnuje optické zoomové zvětšení. Úroveň zvětšení se liší v závislosti na nastavení [Rozlišení].)

Inteligentní zoom
Tato funkce je aktivovaná, když je [i.Zoom] v menu [Zázn.] nastaven na [ON].
Lze použít až dvojnásobek původního zoomového zvětšení při minimalizaci zhoršení kvality obrazu.

Digitální zoom
Tato funkce pracuje když je [Digitální zoom] v menu [Zázn.] nastaven na [ON].
(DMC-TZ57)
Ačkoli při každém větším zoomu dochází k zhoršení kvality obrazu, umožňuje vám použít zoomové zvětšení, které může být až čtyřikrát větší než zoomové zvětšení původního zoomu.
(DMC-TZ58)
Ačkoli při každém větším zoomu dochází ke zhoršení kvality obrazu, umožňuje vám použít zoomové zvětšení, které může být až dvakrát větší než zoomové zvětšení původního zoomu.

Změna funkcí a nastavení

Funkce a nastavení lze změnit pomocí tlačítek ▲/▼/◀/▶ a [MENU/SET]. (Některé funkce a nastavení nebude možné v některých režimech záznamu vybrat.)



▲(✓)	Zobrazí se obrazovka nastavení kompenzace expozice nebo automatické gradace expozice.
▼(✿)	Zobrazí se obrazovka nastavení makro. [AF✿]/[AF makro]/[✿]/[Makro zoom]/[OFF]
◀(⏱)	Zobrazí se obrazovka nastavení samospouště. [⏱10]/[10sek.]/[⏱2]/[2sek.]/[OFF]
▶(⚡)	Zobrazí se obrazovka nastavení blesku. [⚡A]/[Automat. režim]/[⚡A]/[iAuto]]/[⚡]/[Pot.červ.oči]]/[⚡]/[Nucený blesk]/[⚡]/[Pom.synch./červ.oči]]/[⚡]/[Nucené vypnuto])
MENU	Zobrazí se obrazovka nabídky. Tato funkce je dostupná také během přehrávání.

Nabídky vhodné pro pořizování snímků

■ [Rozlišení]

Snímek pořízený fotoaparátem je uložen v podobě obrazových dat obsahujících přibližně 16 miliónů pixelů.
Čím nižší je počet pixelů, tím vyšší bude počet zaznamenatelných snímků.
- Kvalita [▥]

Umístění pro uložení	16 M (4:3)	3 M (4:3)	0,3 M (4:3)
Vestavěná paměť (přibližně 78 MB)	14	50	155
Karta (8 GB)	1300	5700	15400

■ [Kvalita]

Nastavte stupeň komprese, se kterým mají být snímky ukládány.

Nastavení	Popis nastavení
[▥] ([Vysoká kvalita])	Když je dána přednost kvalitě snímku
[▥] ([Standardní])	Když se používá standardní kvalita snímku a vyšší počet snímků, které mohou být zaznamenány změnou počtu pixelů

■ [Citlivost]

Umožňuje nastavení citlivosti (citlivosti ISO) na nízkou hodnotu. Nastavení vyšší citlivosti umožňuje provádět snímání i na tmavých místech, aniž by snímky byly tmavé.

	[100]	[3200]
Místo záznamu (doporučené)	Při dostatku světla (venku)	Na tmavých místech
Rychlost závěrky	Pomaly	Rychle
Šum	Menší	Zvýšený
Vibrace subjektu	Zvýšený	Menší

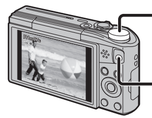
■ [Dat. razítko]

Můžete pořizovat snímky s uvedením data a času.

Nastavení	Popis nastavení
[BEZ ČASU]	Slouží k orazení roku, měsíce a dne.
[S ČASEM]	Ryzení roku, měsíce, dne, hodiny a minut.
[OFF]	—

Záznam filmu

Toto zařízení může zaznamenávat filmy ve formátu MP4.



1 **Otočný ovladač režimu**
- Film můžete zaznamenávat tak, aby vyhovoval každému režimu záznamu.
(Videa nelze natáčet v režimu Panoramatický snímek.)

2 **Tlačítko filmů**
- Během záznamu filmu bude blikat indikátor stavu záznamu (červený).
- Záznam lze zastavit opětovným stisknutím tlačítka filmu.

- Během záznamu videa lze stiskem tlačítka závěrky pořizovat statické snímky. (Simultánní záznam)*
✳ Simultánní záznam není možný v následujících případech:
– Při nastavení [Kvalita zázn.] na [VGA]
– [Efekt miniatury] (Režim kreativní kontroly)

■ Nastavení kvality záznamu

Nastavení kvality záznamu pro videa lze změnit v položce [Kvalita zázn.] nabídky [Video].

Nastavení	Velikost	Snímková frekvence	Přenosová rychlost	Formát
[FHD]	1920×1080	25p	20 Mbps	16:9
[HD]	1280×720		10 Mbps	
[VGA]	640×480		4 Mbps	4:3

- Při záznamu do vestavěné paměti je [Kvalita zázn.] nastaveno na [VGA].
- Maximální souvislá doba možného záznamu filmu je 29 minut a 59 sekund. To odpovídá přibližně souboru 4 GB.
Dobu možného záznamu můžete kontrolovat na obrazovce. (Pokud použijete [FHD], je velikost souboru větší a tím se zkracuje doba možného záznamu pod 29 minut a 59 sekund.)

■ Použití zoomu během záznamu filmů

- Extra optický zoom a Inteligentní zoom nelze použít během záznamu filmového snímku.
- Pokud použijete Extra optický zoom nebo Inteligentní zoom, může se při zahájení nebo dokončení snímání filmu podstatně změnit zorný úhel.

Obsah je uzamčen

Dokončete, prosím, proces objednávky.

Následně budete mít přístup k celému dokumentu.

Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:

1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

   **) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!